

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 62 (1936)  
**Heft:** 26

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

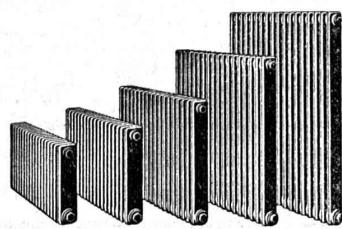
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# SULZER

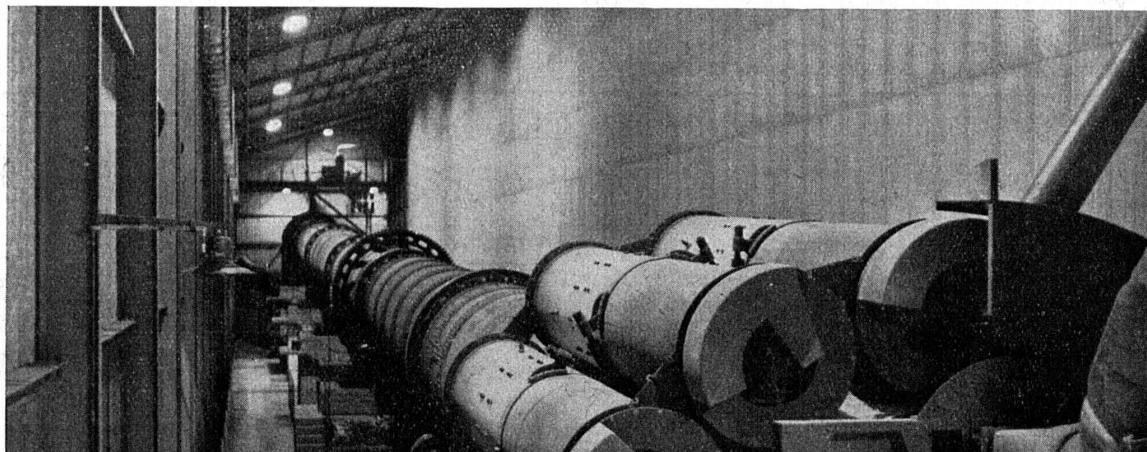
## Chauffage central

Service d'eau chaude  
Ventilation

**SULZER FRÈRES, Société Anonyme, WINTERTHUR**

Bureau à Lausanne: 11, rue du Midi, 11. — Téléphone: 23.367

**FAVAG** FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES S.A. NEUCHATEL  
"NORMANDIE" 667 HORLOGES ELECTRIQUES  
SYSTÈME **FAVAG**



Eclairage de la fabrique de ciment Portland, à Liesberg, au moyen de lampes OSRAM à vapeur de sodium.

## Les lampes OSRAM à vapeur métallique

se sont imposées en raison de leur rendement élevé. C'est précisément à cause de leur grande efficacité lumineuse, et aussi de la couleur jaune-or de leur lumière que les lampes à vapeur de sodium sont utilisées pour l'éclairage des fabriques de ciment, chaufferies, briqueteries, scieries, établissements de produits chimiques, locaux poussiéreux, entrepôts, cours de fabriques, installations de ports, quais de déchargement, voies de chemin de fer, rues, routes et places.

Demandez la documentation sur les lampes OSRAM à vapeur de sodium et à vapeur de mercure.

**OSRAM S. A. ZURICH**

# LA BANQUE CANTONALE VAUDOISE

met ses services à la disposition de  
MM. les industriels, commerçants et particuliers.

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE AUX MEILLEURES CONDITIONS

## SAGRAVE S. A. LAUSANNE CASE POSTALE OUCHY - Tél. 22.997 BUREAU : QUAI BELLERIVE-OUCHY

### Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage. Produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépisages fins, enduits et jointages. Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. Entreprise de dragage, construction ports, canaux, jetées, enrochements.

## MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

*Briques Klinker pour façades - Planelles Klinker pour carrelages - Briques de parement*

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — BRIQUES ÉMAILLÉES

Visitez notre exposition permanente : Schweizer Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse, 9 (Entrée libre).

### BREVETS D'INVENTION

Dessins — Modèles — Marques de Fabrication

## NAEGELI & Cie, BERNE

Ingénieurs-Conseils

Bundesgasse 16 — Téléphone

POUR JEUNE HOMME, SUISSE ALLEMAND,  
désireux de devenir TECHNICIEN-MECANICIEN

## on cherche place d'apprenti

dans atelier de construction et réparation, etc.  
Faire offres, à Case postale 13660, Bâle I.



## Tôles perforées



Chauffage central  
Installation de cuisines

## Armand PAHUD & Cie

ROLLE

Maison fondée en 1893



BAUMGARTNER & Cie S. A.

LAUSANNE

Papiers tous genres

Publicité efficace par  
le  
“Bulletin Technique”

## Manufacture de Courroies S.A.

Anciennement  
Weber & Cie. Menziken

Téléphone 133



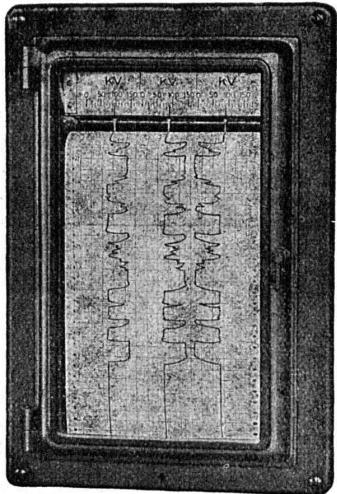
Courroies de transmissions  
de tous genres

Courroies spéciales

Lanières - Agrafes - Colle



**TRÜB, TÄUBER & Cie S.A.**  
Fabrique d'instruments de mesure électriques  
et d'appareils scientifiques  
**ZURICH, AMPÈRESTRASSE 3**



### Enregistreurs de perturbations

pour tensions, intensités, puissances.

Enregistrement sur 3 x 50 mm. de largeur.

Réserve de marche pour l'avance lente et pour l'avance rapide

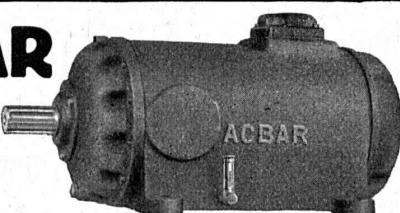


### Outils de Tour à grand rendement de coupe

**Ed. IFANGER, FABRIQUE D'OUTILS USTER**

### ACBAR

la commande  
individuelle  
moderne pour  
machines de  
tous genres



éprouvée de longue date dans des milliers d'entreprises industrielles de toutes branches.

Rapports de démultiplication jusqu'à 100 000 : 1. Construction axiale, fonctionnement silencieux, ne demandant aucun entretien.

Engrenages **ACBAR** et Constructions mécaniques  
Fridolin Michel-Dietelm & Co., **UERIKON-ZURICH**

### OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION **IMER, DE WURSTEMBERGER & Cie** CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE — MAISON FONDÉE EN 1877 — GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- N° 117.770 De Nordiske Fabriker De-No-Fa A/S, für : Elektrode für elektrolytische Zersetzungssapparate.
- N° 108.256 Société pour la fabrication de la Soie artificielle « Rhodiaseta », pour : Procédé et appareil pour la fabrication de filaments artificiels.
- N° 108.048 Société pour la fabrication de la Soie artificielle « Rhodiaseta », pour : Procédé de fabrication de filaments artificiels et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé.
- N° 172.910 Tatra-Werke Automobil und Waggonbau A.G., für : Verbindung zwischen Motorblock, Getriebekasten oder Motor-Getriebekasten einerseits und dem Fahrgestell von Motorfahrzeugen anderseits.
- N° 144.020 Monotype Corporation Limited, pour : Machine typographique à composer.
- N° 177.296 Vickers-Armstrongs Limited, pour : Mitrailleur.
- N° 176.667 Vickers-Armstrongs Limited, pour : Mitrailleur.
- N° 175.307 Carlos Butty, pour : Récipient.
- N° 156.712 Aluminium Limited, für : Verschlusseinrichtung an flaschenförmigen Behältern, insbesondere Milchflaschen.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. **Imer, de Wurstemberger & Cie**, 14, rue du Mont-Blanc, à **Genève**, qui les transmettront à qui de droit.

### IMPRIMERIE LA CONCORDE

#### Direction :

Th. Pache-Tanner  
J. Pache-Vuitel

#### LAUSANNE

Terreaux, 31  
Téléphone 23.595

Impressions commerciales et artistiques.  
Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs  
Journaux, volumes, brochures, catalogues  
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes.  
Cartes de visite et d'adresse, Obligations  
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique



#### Marque de confiance

pour installations économiques de

### Soudure autogène

Demandez devis ou renseignements des  
**Usines d'Oxygène et d'Hydrogène S.A. Lucerne**  
SERVICE APPAREILS ET ACCESSOIRES  
SUCCURSALE A VEVEY : 51.144

### CALCULS DE STABILITÉ

PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE

BÉTON ARMÉ  
ET CONSTRUCTIONS DIVERSES

**A. PARIS, INGENIEUR - CONSEIL**  
LAUSANNE

Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. — Téléphone 24.692

# AUTOPIC brev.

## Premier porte-mine suisse de précision.



construit d'après le principe de l'interchangeabilité  
de toutes les pièces.

### Avantages :

1. Mine toujours pointue.
2. Longue mine, solide, de 2 mm. de diamètre.
3. Echange rapide de la mine, en pressant sur la tête.
4. La mine se taille à l'aide d'un petit appareil monté dans le cône du porte-mine.
5. Exécution de précision, donc bon fonctionnement.
6. Longue durée.
7. Grande économie de temps.
8. Possibilité d'employer des mines encre et de couleurs.

Produit  
suisse  
au  
100 %

Taille sa propre mine et réalise le rêve de tous ceux qui écrivent, dessinent et sténographient, fabriqué par :

**LORETO S. A., Soleure**

Fabrique de vis et décolletages de précision

En vente dans toutes les papeteries et maisons similaires ou directement de la fabrique.

Dernière nouveauté :

### Porte-craie de précision SOLO

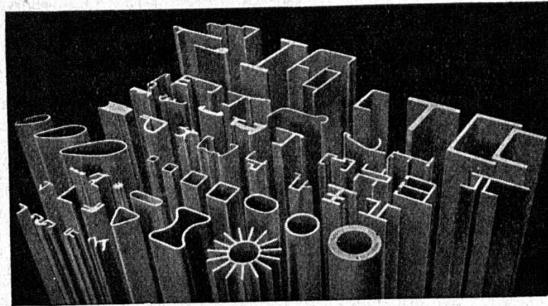
BREVETÉ

Exécution soignée.  
Poli parfait.  
Avance et recul de la craie.



## ALUMINIUM ET SES ALLIAGES

sous forme de tôles, profilés, tubes, etc.



## ANTICORDAL AVIONAL PERALUMAN ALUMAN

Poids spécifique 2.7 - 2.8

Hautes résistances mécanique et chimique.

Renseignements, prospectus, etc.

**S. A. POUR L'INDUSTRIE DE L'ALUMINIUM  
NEUHAUSEN**



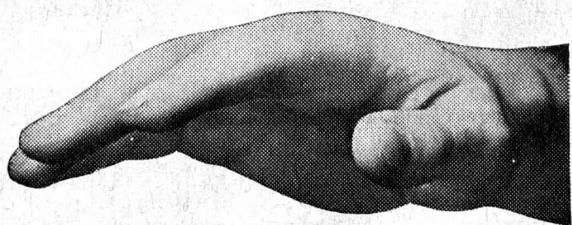
**MENCK & HAMBROCK  
ALTONA-HAMBURG**

Représentation générale pour la Suisse :

**Robert Aebi & Cie, S. A., Zurich**

Werdmühleplatz, 2 — Téléphone 31.750

Succursale à ZOLLIKOFEN (Berne)



Nos assurances Accidents, Responsabilité civile et Vie vous accordent protection et pleine sécurité à des conditions très avantageuses.

Demandez nos prospectus.

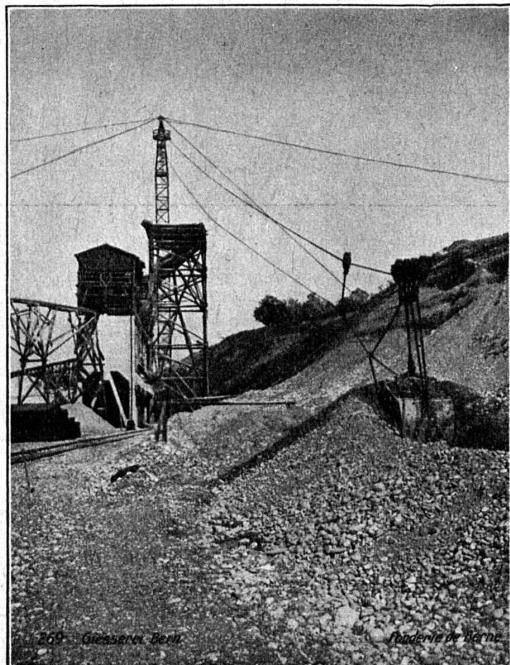
## “Winterthour”

Société Suisse d'Assurance contre les Accidents à Winterthour.  
Société d'Assurance sur la Vie.

Société des Usines de L. de Roll  
**FONDERIE DE BERNE**  
 A BERNE

Télégr.: Fonderie de Berne

Téléphone 25.066



Drague à câbles sur l'Arve à Genève.

Appareils de levage de tous genres.

Dragues à câbles pour l'extraction de gravier et de sable.

Matériel de chemins de fer: Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.

Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.

Treuils de halage.

Superstructures à crêmaillères des systèmes Riggensbach, Abt, Strub, Peter etc.

Barrages: Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, Grilles et Râteaux mécaniques pour le nettoyage des grilles.

Constructions Mécaniques de tous genres.

Fonte grise.

Renseignements à disposition.

## CARREAUX EN ASPHALTE COMPRIMÉ

fabriqués selon le Procédé Wyss universellement connu.

S'employant pour tous pavages intérieurs et extérieurs.

Seuls fournisseurs : WYSS FILS & Cie, TRAVERS. Télé. 2

## Aciers inoxydables

Krupp V2 A

TUBES

BANDES

FILS

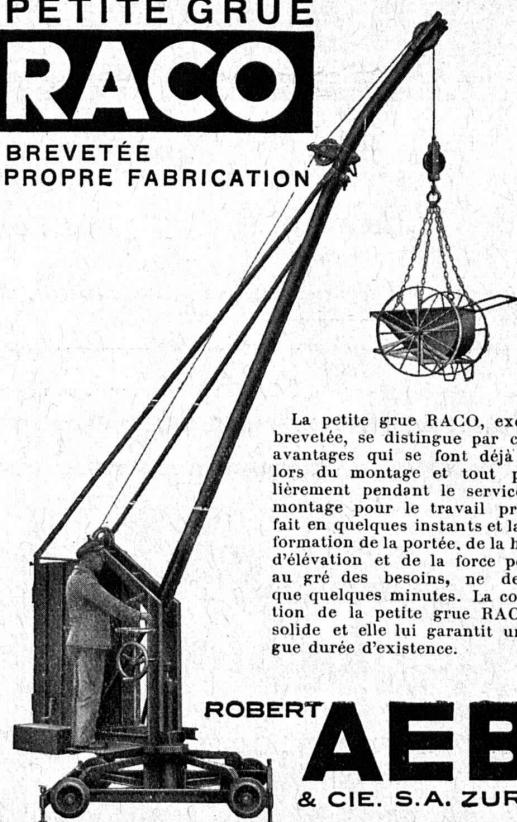
VIS, etc.

**Werner Gürtler, Winterthur**

Telephon 26.814

## PETITE GRUE **RACO**

BREVETÉE  
 PROPRE FABRICATION



La petite grue RACO, exécution brevetée, se distingue par certains avantages qui se font déjà valoir lors du montage et tout particulièrement pendant le service. Son montage pour le travail prévu se fait en quelques instants et la transformation de la portée, de la hauteur d'élévation et de la force portante au gré des besoins, ne demande que quelques minutes. La construction de la petite grue RACO est solide et elle lui garantit une longue durée d'existence.

ROBERT **AEBI**  
 & CIE. S.A. ZURICH

TÉLÉPHONE 31.750 / MAISON FONDÉE EN 1881  
 SUCURSALLE A ZOLLIKOFEN-BERNE



## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

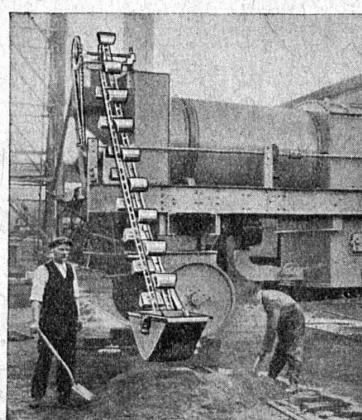
### AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.

## BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE - DESSINS - MODÈLES  
 CONSULTATIONS - EXPERTISES

**ANDRÉ SCHOTT** INGÉNIEUR-  
 ROTISSERIE, 1 CONSEIL  
 GENÈVE TÉLÉPH. 50.398



Equipez vos installations  
 avec les

## Châînes **Renold**

pour transporteurs  
 et élévateurs

Châînes de précision  
 en acier

## **W. Emil KUNZ**

Gotthardstr. 21,  
 ZURICH 2. Tél. 52.910



SOCIÉTÉ DES USINES DE **LOUIS DE ROLL** À GERLAFINGEN   
○○○ SUCCURSALE : **USINE DE KLUS** À KLUS CT. DE SOLEURE

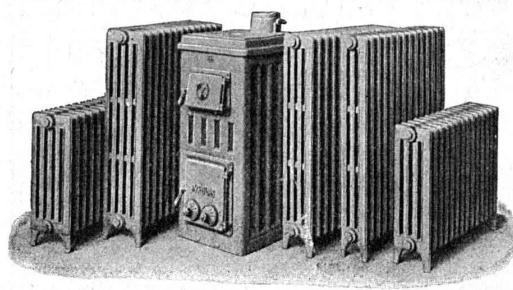


**Radiateurs modernes „Hélios”**  
pour chauffage rapide;

**Nouvelles chaudières „Pyrovas”**  
avec surface de chauffe de 1,3 à 2,4 m<sup>2</sup>  
pour chauffage central d'appartements, de petites maisons, etc.

*Renseignements et projets gratuits par toutes les maisons suisses spécialisées.*

Les adresses de ces dernières sont indiquées volontiers sur demande



## Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à **GAMSEN** près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

## GAMSITE et SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel”

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue”

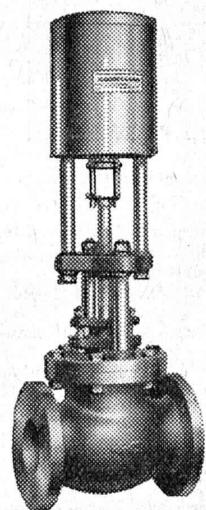
Téléphone : N° 181, Brigue

## Fr. SAUTER, S.A., à BALE (Suisse)

Spécialités de sa fabrication :

### Thermostats

pour saumure frigorifique, chambres froides, armoires chauffantes, chaudières et bouilleurs, plaques chauffantes, etc.



### Commandes motrices pour soupapes,

Vannes de commande à distance et de régulation, ainsi que

Vannes à papillon, actionnées par moteur électrique,

Interrupteurs à distance actionnés par moteur ou par électro-aimant,

Interrupteurs horaires pour montage en locaux humides,

Interrupteurs à pression pour gaz, air et liquides.

Demandez nos catalogues !

Bureau technique de GENÈVE, 12, rue Diday.



# CALORIE S. A.

Chauffages centraux. - Ventilation. - Installations sanitaires.  
Brûleurs à huile.

Lausanne. Genève. Montreux. Sion. Lyon. Fribourg. Bienne. Neuchâtel. La Chaux-de-Fonds